JEHMHS?

1936 ap 25 Марта

УАССР-ысь Вавож ВКП(б), Райн илэн ко 4-тй араэ потэ Райисполномлэн газетон

No 19 (228)

Глаз районысь "Омутниция Качкашур колхоз'есыз пудоез бызьылы од кампанилы дасяськон но валэз тулыслы дасян сярысь

> УАССР- Совнаркомлан но ВКП(б) **ЈОКОМЛЭН ПУКТЭМЗЫ**

Эскерон да Глаз райо колхоз'ёсын валлы преступной нысь "О а но Качка отношенное лесьтонын винов нысь "С а" но Качка отношенное лэсьтонын винов шур коль и валлы пре-ступно-в ой отношение органчзовать кароно. ступно-в парая

'∗H валэз утял л с биби поёнэн висись вал ёс тазассызлось вис'ямто, нош тазаосыз восьмемын но кырсесь, "Омутница" колховын пельпумзы шуккиськем но колхов председательёслась вал ёсын ужало. Вал кыткет по бригадир'ёслась таче уж'ё ямын овол -- азбаре куямын. соно: 81 эр вал'ёс полысь 19 эз ги нэ чупьыяно ке но бызыылы- сюдоназ кужмоятоно, тон кампания уг мыны. Эр-1 вал'еслы чуньы ваён интыос тупат'ямтэ. Чуньы ваёно вал' веыз шур дуре люктаны нул

Райисполком но райком, райзо, МТС, "Омутинцкой" но тыса 1 апрельязсь бере кылг Качкашур сельсов тес валэз тулые азелы дасямез но выллась состояниза эскерон организовать ба каре, но валлы преступной отношениес ла-сянь факт'ёс сярысь номыр

УАССР-ысь Совнарком но ВКП(б) Обком пукто:

1. ВКП(б) райкомлюсь секретарза Крупин эшез но рай исполкомлась председательза Буранов эшез быдос районын нудо бызынлытамез ортчытонэз эскерон, валэз тулыс ю кизён азелы дасянэз эскерон ортчытыны но "Омутница" но Качкашур колхоз'ёсы, тэк мыныны косоно.

"Омутница" по Качкаптур кылзоно.

ник'ёслы показательной суд

2. Райком'ёслась вань секретарьёссю но райненолком' ёслась председательёссае пудо бызылытонлась мынамаа, валэз тулыс азелы дасямен эскерон организовать карыны тйрлык'ёс дасямын но тупат' сыз быдве'ямэвс курыны ко-

а) вань восьмем вал'ёсты

б) висись вал'ёсыз тазаосыз лась чик жегатскытак вис' яно но бурмытоно,

в) вань валкыткет тйрлык" ёсыз по транепортэз выльыев эскероно. Соосыз опись лэсьытък полеводческой бригада ослэн бригадир ёссылы сёто-

г) колхоз председательёс ис бригадир'ёс пуналлы быдэ ва лаз тулыс ю-кивен васлы да синэз эскероно по валлы сион тыремез эскероно луо,

дасы мынэмвэ нуналлы. быда контролировать кароно.

Райзовсь пудо бызывлытон пункт'ё ын котькуд кивалтй сез юнматоно луо.

3. Котькуд колхозын от'я собраниос ортчытон организовать кароно. Та собраниосын бригадир'ёслэсь вал'ёсыз туотын шараям безобразносыз лыс ю кизён азелы дасямзы быттон понна чик жегытекы- сярысь по бызымымынымы нымез сярысь по докладзас

УАССР-ысь Совнаркомизи председателез Иванов.

ВКП(б) Обкомлен секретарез Берман.

на деле борются за урожай

Колхоз "Большая гурезь-пудга" на деле борется за высокий урожай. На сегодняшний день собрано волы 140 цент., "ночного золота". 70 цент. Золы вывезено 2800 возов. Это громадный вилад в дело полу чения урожайности в нынешнюю стахановскую

Выли урожай басьтон вылысь уж нуиське

выль кадр'ёс 1 бригадир, сез 32 йыр. Соос пушкысь 2 умой, 28 шорлино но 4 улй тырылковсь. Улй тырлыковсь вал'ёс шутэтскыны пуктэмын. Ю-кидыс'ёс шертыса, чылкыт склад'ёсы кисьтамын. Озвы ик потонлыком кидыс'ёслэн эскеремын. Сельско-хозяйст-

Ожги сельсоветысь "Боль-Івенной инвентарьёс ремонти шевик" колхоз ю-кизён азелы ровать каремын, машинаослы частыёс басытамын. Колхоз 1 животновод, 1 председатель агромероприятносыз уж выколхоза, 1 пчеловод, 1 ясли- лын ортчытэ. Кыед 250 тонна ын ужась дасяз. Валес ужа- поттэмын, 20 тонна пень бичамын, минеральной удобрениос з тонна ваемын. Озыы ик ю-кизёнлы ясли но детплощадка кылдытэмын луоз. Агротехучебае 32 адями дышетскыны ветлэ.

И. Шумихин.

РАЗ'ЯСНЕНИЕ НАРКОМЗЕМА СССР

Народый комиссар земледелия Союза ССР тов. М. А. Чернов издал постановление о порядне оплаты сеноуборочных работ, производимых МТС и машинно-сеноностыми станциями (МСС) в нолхозах. На 1936 год размеры натуроплаты се-ном за сеноношение транторными носилнами МТС и МСС остаются таними же, нам в прошлом году, т.-е. не свыше 15 проц. от валового сбора с фантически сно-шениой площади. Подтверждается, что работы по сенокошению, произведенные конной тяге колхозов уборочным инвектарем МТС и МСС, оплачиваются колхо-зами деньгами по соглашению дирентора МТС или МСС с соответствующими кол

пшеница будет!

Когда мы проработали потановление партни и правигельства о стимулировании производства пшеницы, мы быстро собрались и обсудили постановление. Колхозники с радостью отметили, что наше правительство изо дня в день повышает свою заботу о труіящемся человеке, о рабочих и колхозниках.

Мы приняли решение о том, чтобы в этом году расширить площадь под пшеницей до 70 гектаров вместо 50 гектаров

в прошлом году.
— Пшеница будет!—едино цушно заявили колхозники,

Подготовку к весне мы закончили. Посевы ишеницы будут удобрены навозом полпостью. Семена пшеницы, про верены на всхожесть, что сотавляет 96 процентов. Так что обязательство наших колховников, заявивших, лишеница будет", мы с честью выполним.

> Пред. колхоза "Бол.-Г.-Пудга" Банрушев.

Конно-лыжная бригада шараяз

д) бызывлытоно кампани- Кр.-Яр сельсоветысь "Верный Путь" колхозын копно-дыж ная бригада тулыслы дасяськон ужен уро тырмымтаосыз шараяз. Ужась вал'ёс 95 проэрказ лезиз. Озы ик ю-кидыс вунэтемын.

В. Старков.

ЕТИН НО ПЫШ УЖЫСЬ АЗЬМЫНИСЬЁС НАГРАДИТЬ КАРЕМЫН

Советской Союзысь Центральной Исполнительной Комитет етин но пыш ужысь азьмынисьесыз выли наградаен-Советской Союзлэн орден ёсыныз наградить кариз. Удмурт республикамсь таче муртес на градить каремын;

Трудовой Горд Знамя Орденэн

Васильева Елека Васильевна — УАССР-ысь Можга районысь "Красной путь" колхозысь етин шуккись.

"Знак почета" Орденэн

нилин Тимофей Сергеевич-УАССР-ысь Нылга районысь "Луч" колхозлан председателез.

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЙ СПОРТ

ших и шустрых конях и лыжах в районный ценгр с'езжались передовые люди колхозбыл днем замечательных со бытий. В первые в истории чашего района, совершен та кой, массовын конно--лыжный пробег. Действительно конно--лыжный пробег, проводимый по решению удмуртского обкома партии и совнаркома приобрел большой интерес в глубине сознания масс.

Для подытаживания проверки готовности к весенне-посевцентэз ули тырлыкоэсь. Кон- пой кемпании и случной учаной дворын кот, метр зокта стники конно-лыжного прокысд, вал'ёсыз уг сузяло, бега на районый слет с'ежа Сиес тйрлык кесяськемын, лись 290 человек, из них 33 чурытэсь. Вал гид котырын человека женщин. На лыжах куро, кыед, жаг. Нош та бе- приехали лучшие люди стазобразиос колхоз правленилоп хаповцы: Пчельников Демен ени эзиз сртчо. Колхозлэн тий, Обухова Надежда На сле председателез Мезрии, тулыс те участвовала лучшая скотю киенлы дасяской ужез ас ница Ермакова Соломонида, колхоза "Азьлань", Ср.-Волчылкыт шертымтэ, потоилы- ковского сельсовега. Она с яскез эскерымтэ. Аран но кизён ной и прозорливой преданномашинаос лымы улын, туна-тытэк кылдё. Хата-лаборато-ри кылдытымтэ, агротехкру-15 телятами, телята хорошие, Она говорит: я ухаживаю за 15 телятами, телята хорошие, жок чик ужа. Со вискын тэль приложу всю силу сохранить коран план 32 проц. но ворт-тонац 75 процент гина быдас-томын. Стахановлан ужан выполняла 45-48 центнеров. Я амал'ёсыз тэльын уг кутись- горжусь колхозом и стараюсь охотно участвую в конно-лыж-

Полдень. Мягкий и теплый ном пробеге. Заинтересовало ветерок дул с юга. На хоро- меня это дело. Ибо зыжизамечательный спорт. Быстро научилась кататься, теперь ного строительства. Этот день, могу проехагь сотни километров. 22 марта на коне и лыжах выезжаю в межрайопный слет в город Можгу. Ж нщины-националки прежде знающие одно-тяжкую долю, горе в жизни, теперь в стране советов стали подлинными стро-. ителями социализма. Женщина в нашей необ'ятной стране идет в гору."

> Обобщая итоги взаимной проверки к. лхозов, сельсоветов по готовности к севу и случной, выступали участники коннолыжного пробега: колхозники, председатели колхозов, сельсоветов, специалисты разных отраслей работ и ряд районные работники.

Об итогах конно-лыжного пробега по району и о очередных задачах района в деле выполнения хозяйственно-политических мероприятий, с большой речью выступил секретарь райкома ВКП(б) т. Уткин. Он в своей речи сказал ко. Массово-политической уж работать так, чтобы мой труд 1936 год, год стахановский. был на хорошем счету. Также Наша задала на всех участках работать по-стахановски. Каждый колхозник и вся масса района должны работать под углом борьбы за 7-8 миллиардов пудов зерна в ближай шие три-четыре года, за превращение колхозов большевистекнии, а колхозников зажиточными. Для этого на деле осуществлять все агротехнические и зоотехнические мероприятия. Увеличить заботу о живом человеке, который решает. все.

Какое замечательное дело. 1391 человек катались на лы-

П. Ш-хин.

Речь председателя Н.-Биинского сельсовета т. Трефилова на районном слете

рили колхозы "В.-Квашур" и "Горд Октябрь". В колхозе хо с подготовкой к севу. возится, а между тем все короткий срок.

Конно-лыжная бригада на- | частные дворы, конюмни за шего сельсовета по взаимной полнены навозом. Такое же проверке ездила в Ст.-Монь- положение с подготовкой к инский сельсовет. Мы прове- севу и в колхозе "Горд Октябрь". В этом колхозе амбар, где хранятся семена ды-"В.-Квашур" безобразно пло-рявый, попадает снег, мочит семена. Случная кампания Здесь семена не просортиро-ваны. Семян технических культур нехватает 20 цент-перов. Удобрения заготовля-ров. Все эти недочеты мы не проводится. Из 40 кобыются медленно. Навоз не вы предложили ликвидировать в

Вывозку выполнили

Г.-ПУДГА 19, (по телефону) Наш колхоз "Большая Гурезь пудга" сезонный план лесозаготовки выполнил месяц тому назад. Перенося методы стахановской работы с лесозаготовок на вывозку лесоматериала, план вывозки выпол нили к 15 марта. Колхозники Матвеев Игнатий, Золотарев Василий на вывозке дневную порму выполняли 9 кубометров, вместо с-6 нубометров. Кони сейчас поставлены на OTIHX.

Банрушев.

Вормон басьтэмын

Краснояр сельсоветысь "Выль улон" колхоз 13 март азелы, арлы тупатэм нюлэс дасян но ворттон планое 120 процентлы быдэстиз.

Нюлас дасян но ворттон ужын Державин Семен бригадир, Старков Григорий, Богданов Захар нунал быдэ 6 кубометр интые, 10-12 кубометр нермазас быдас'язы. В. Старков.

Саботируют в лесозаготовках

Колхоз "Зямбай" И. Биинского сельсовета к заготовке леса в 1 квартале не приступал, вывозку выполнил всего лишь на 39 процентов, а погрузку на 28 процентов. Ра бочая и тягловая сила в лес мобилизована лишь на 10 про центов. Стахановское движение на лесозаготовках не внед ряется. Отсюда и техническую норму выполняют только на 45—50 процентов. Это все испошения к делу председателя колхоза Зорина Ф -- коммуниста.

Зорин не запял ведущее место как председатель. Своей елабостью, беспринципностью нод, конюх че вал челе уг супроваливает дело лесозагото- зяло.

ДЕЛО ЖИВОТНОВОДСТВА ВЗЯТЬ В СВОИ РУКИ

зет ход Всесоюзного совещания передовнков животноводства. Успехи в животноводстве говорят о многом, президе всего о том, что новый устав

сельско-хозяйственной артели стад незыблемым законом

колхозной деревии.

В нашем колхозе животноводство улучшается. У нас на ферме 40 дойных коров, з производителя Швецкой и Холмогорской породы. Луч шие допрки нашей фермы Бажина Мария, Соковина Мария и Шешегова Анна рабо- ковина Анна Она опыт дол-тают за получение 2000 лит- голетней работы передает и

Я ежедневно следвл из га- ров молока с каждой коровы, остальным дояркам, телятинв день, наданваем по 8 лит ров с каждой. Ежедневно чистим коров, убираем навоз в

декаду раз. Радион кормов установлен в соответствии выдано по 20 грамм. Нынче живому весу. Каждая доярка намечаем получить по 25 грам имеет чистое пологенце, халат. Ночью установлено дежурство, тщательно наблюдаем за отелом. Нового приплода на проработали о стахановском провине. За ними ухаживает светлый путь к высокой пронаша опытная телятница-Со- изводительности труда.

Сейчас коров доим з раза цам. У ней особый подход к животным.

> Нужно подметить большую пользу нашей фермы колхозу В 1935 г. на трудодень масла Это мы безусловно

Среди сотрудников фермы сегодня насчитывается 18 го- движении. Методы стахановслов. Телята шустрые, полно-кой работы открывают нам

> Зав МТФ колхоза "Слудка" Сырых

Антипин пудоез йылтон вылысь уг ужа

Краснояр сель советысь "Выль улон" колхозлэн С.Т.Ф фермалэн заведущиез Антипин Роман ужен уг кивалты, нуналзэ юыса ортчыт'я, Тук нарс'ёсыз умой утялтымтае нызы з парсьёс кулизы инй

1935 аре племенной такаос вайыны мынэм марке, юыса валзэ нюке уськитыса, 2 сутка возиз но валзо сориз, одйгаз племенной такаез вииз.

Кизён азе вал'ёсыз ляб дасяло

Г.-Пудга сельсоветысь "Пуж монл" колхоз тулыс ю-кизыны вал'ёсыз ляб дася. Кылем сйзьыл пуктам конной ходит от безответственного от дворзы липытак кыльыса, си газ лымы люкаськемын. Со люкаськем лымы тулыс вузм'я шунаса, конной дворлан пушказ вин. Вал'ёслэн пыд улзы

Выли тырлыко вал понна

Акатьев Никифор Кр.-Яр ос басьтиз. Со шуэ — сизьым сельсоветысь "Ужан" колхоз- валме выли тырлыкоэсь каро,

Озьы ик тулые ю-кизёнлы аны, бусы уж но чаляктее бывыли тырлыковсь вал дасян двеме. понна ас вылаз обязательст-

ын ныыль ар конюхын ужа ини. Туннэ нуналлы нош нь ы лез Яратэ ас ужээ Микеор. Нунал-вылй тырлыкоэсь ни, 6 шорлы быда вал пыд улысьтыз лыко тырлыковсь. Мон тодиськыедзэ поттылэ, вал'ёссэ сузя. ко, умой вал'ёсын-капчи уж

Ар Петя.

Искалэз виизы

Б. Можга сельсоветысь Со вискын фермалэн Двиня Актив Беднота" кол хозын нина Феклинья тодисьяскиеез искал вордон фермаын уж ляб ас ужээ чидантэм ляб нуэ.

На уроках Филимоновой скучно

начальной школы Филимонова на занятия ходит ве под-готовивнись. Вследствие этого, уроки проводит скучные, че интересные. Дети недоволь твуясь этим шумят, не слу-

Филимонова слабо повышает и свою культуру. Нет слу-**А. Леснов** богала над собой. А обычно

п. ШУМИХИН.

Учительница, Лыстемской придя с занятий покидает Г мания полытается вторгвздумается. Семинары не по- Союза Но наибольшая спассещает. Вот характерный факт: чость заключается в том, что Лыстемской н.-школы 2-е по- бирать к рукамисбольшие час Данное предложение, исковеркано, не поилтио. Оно написано безграмотно, что не к лицу учительнице, воспитате-лю будущих высококучьтур ных людей.

Скобелев.

выль адями

(ПЧЕЛЬКИКОВЛЫ СЙЗИСЬКО)

Чынамын, сисьмемын вуж корка. Корказез, липетэз но куацика. Таракан тырмемын путэтэ. Кокылан сюрыез зукырта.

Вож пинал кокие погомым; Кутэтэн лач-лачак бинемын. Со борда-котыраз нош кут'ёс, Жуэто-кожалод быркыт ёс.

Оло коня ар'ёс ас понназ, Анна пиезлы жож кырзаз: -Марлы дуннее тон кылдйд, марлы шудтам вордискида.

.Ужалод, курадёод, куректод, Секытась ужесын губырмод: Мырк Ошмес" анамес ужаса, Кайгуын весь улод бордыск.

Тулысэн куазь шуныт луыку, Горд шунды тылсизэ кисьтыку: Буданншур бр'яськиз жыт'есы, Тюрагай жож кырзаз чук ёсы.

Нуналан сьёд тались шаугетам, Шуккиськиз шур сьёрын мёзмытан. Будзиншур бр'яськем, жильтыртэм, Чуз'яськиз туж каллен но шотэм.

Со тырысь туж уно ик ортчиз; Улонлан сюресаз югдомиз. Зок кото сьосьёсыз пазыгимы, Выль улон киямы басьтимы.

> Сюресээ Домалан югдомив, Шумпотон сюльмын пачылина. Овол ий Дема курадзись, Овол ий Дема куректись.

Нунал'ёс шундыо-шулдыресь, Уж'ёсмы мыно умоесь. Ужаськом колхозын кырзаса, Бусыын нянь буда сыр'яса.

Нош ужысь кырзан'ёс пор'яса; Чуз'ясько улонэз öр'яса. Кыдёке, кыдёке шуккисько. Пулсасько улона, улоная зыгырто.

Вить поллась но уно нермаза; Нуналлы тупатэм-уж планзэ, Нюлэс коранын быдас'яз,

Тынад мугор андан кадь юнмамыч, Пось ужын кисьмамын, кыдамын. Туж бадаым но дано каризы, Мылкыдаа Демалась тодизы. Демалан мылкыдыз-выль улон, Пальккаське улонын шумпотон. Со тырше ужаны, вормыны, Шудо, выль улон лэсьтыны. Нюлэскын эёк кыз'ёс лэйкасько,

Ог вадес калык'ёс верасько: Ужаса юнмамин тон Дема,-Пель сьораз шуккиське кадь куара. Кыдёке ик учко-чагыресь син'ёсыз, Толон кадь ик адбо чуказе шуд ёсыз. Улонлан югытаз пазыгиське зарниен, Со лэзе выжызэ шудбурен.

Азьланьын но ужын вормыса, Ужалом кужмо, тыршыса. Азыланы! Весь азылань вамыштом! Шудо но шрлдыр улонлэн Сюресаз асьмеос юн султом.

Колхозник'ёслы

Краснояр сельсоветысь "Красная звезда" колхозысь егит'ёс красной уголок оволан асьсэлась шутатскон дыр зас мозмыт ортчыто.

Колхоз председатель Соболев азыын колхозник'ёс красной уголок усьтыны курыса трос веразы инй. Нош Соболев колхозник еслэсь куремзэс санэ уг басьты

Ужзэ умоятоно

Вавож сельсоветысь "Азьлань" колхозысь красной уголокын уж чицантам ляб пуктамын. Выжез быдас толезь миськымтэ, гурээ уг эстыло, борддорын плакат'ёс, лозунг'ёс овол.

Красной уголоклан тодисьяскисез Херова Ефросинья красной уголоклэсь ужээ умой тупатоннын ляб ужа.

Морозов.

ЗА ГРАНИЦЕЙ

Статья Пертинакса о безопасности Франции

НЬЮ-ЙОРК, 16. В газете "Нью-Йорк Геральд Трибюн" помещена статья Пертинакса, в которой он ставит вопрос, зависит ли безопасность Фран ции от франко-советского договора или, от сближения с Германией. По словам Пертинакса, Франция должна пойти на сотрудничество с Совет ским Союзем, не поднимая вопросов, связанных с деятельностью Коминтерна. Совет ское правительство, указывает Пертинакс, очевидно, не наме рено вмешиваться во внутрен ние дела других государств. Опасность для нашей социальной структуры, пишет Пер гинакс, заключается не в смы кании недовольных элементов нашей страны с большевиками, а в том, что революция в России разрешила много проблем и создала социальный строй, пользующийся определенной устойчивостью

"В конечном счете, кто составляет наибольшую опас-ность—Геј мания или СССР"-ставит вопрос Пертинаке и твечает: "Я, лично, и большинство французских дипло-матов чита м, что наиболь-шую на ности представляет пуктамын. Али безответствен-ной мылкыдан ужамен, одйг искал гозыен кекатеа виемын. Колхоз правлени сое чиньы Гранция Опасно также ду-мать, полист Пертипаке, что колхозник. Г маке м жет распростра-шть евлю экспансию только ча восток и что она найдет ам утьбу Наполеона. Это произойдет в том случае, если материалы и уходит куда ей, зутьен в глуов Советского "Расписание уроков 2 класса Германия будет медленно прилугоди 1935-36 учебной год". ти территории на Восто ке и позднее определенно выступит против Запада.

Позиция Италки

РИМ, 16 По сведениям газет, итальянский посол в Лондоне и делегат Италии на конференции держав, подписавших локариское соглашение, Гранди в беседе с другими делекрасной уголок кулэ гатами заявил, что Италия признает действия Германии нарушением версальского и Локариского договоров и в принципе готова выполнить все обязательства, вытекающие для нее из договоров, однако, не будет ничего делать пока не будет исправлена женевская несправедливость в отношении абиссинского конфликта,

Районысь ивор'ёс

Ср.-Волково неполной средней школансь дышетскисьёс урожаза жутон понна нюр'ясько. Соос туннэ нуналлы 5 центер пень но 6 центер птичий помет люказы.

Воличельга сельсоветысь "С-Колногорово" колхоз арлы нюлэс дасян но ворттон планзэ 100 процентлы быдзотиз.

Отв. редантор Н. Хохрянов. Издатель Райисполном.

Утеряны военные билеты гр-н д. Жуйково С.-Монинского сельсовета Глушкова Ивана Степановичас. Тыловыл-Пелги Ильинских Алексан